

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

⚠️ GEFAHR

Die Abgase des Generators enthalten Kohlenmonoxid, d. h. ein farbloses, geruchloses und giftiges Gas. Das Einatmen von Kohlenmonoxid führt zu Übelkeit, Schwindel, Ohnmacht oder Tod. Wenn Sie sich plötzlich schwindlig oder schwach fühlen, gehen Sie sofort an die frische Luft.

BETREIBEN SIE DEN GENERATOR NUR IM FREIEN IN EINEM GUT BELÜFTETEN BEREICH UND LEITEN SIE DIE ABGASE IN EINE ANDERE RICHTUNG.

Betreiben Sie den Generator NICHT innerhalb von Gebäuden, einschließlich Garagen, Kellern, Kriechkellern und Schuppen, Kabinen oder Kammern, einschließlich des Generatorraums eines Wohnmobils.

Achten Sie darauf, dass die Abgase NICHT durch Fenster, Türen, Lüftungsöffnungen oder andere Öffnungen in einen geschlossenen Raum gelangen.

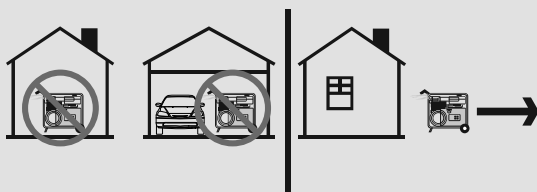
Versuchen Sie NICHT, den Auspufftopf/Auspuff zu erweitern oder zu modifizieren, da dadurch jegliche Garantie erlischt.

⚠️ GEFAHR

Die Verwendung eines Generators in Innenräumen kann **INNERHALB VON MINUTEN TÖDLICH SEIN**. Die Abgase des Generators enthalten Kohlenmonoxid. Dabei handelt es sich um ein Gift, das man weder sehen noch riechen kann.

VERWENDEN SIE DEN GENERATOR NIEMALS IN EINEM HAUS ODER EINER GARAGE ODER IN KLEINEN ODER ENGEN RÄUMEN, EINSCHLIESSLICH SCHUPPEN UND FAHRZEUGEN, SELBST WENN TÜREN UND FENSTER GEÖFFNET SIND.

NUR IM FREIEN UND WEIT NICHT IN DER NÄHE VON FENSTERN, TÜREN UND LÜFTUNGSÖFFNUNGEN VERWENDEN.



Installieren Sie batteriebetriebene Kohlenmonoxidalarne oder steckerfertige Kohlenmonoxidalarne mit Batterie-Backup gemäß den Anweisungen des Herstellers.

⚠️ WARNUNG

Obwohl der Generator einen Funkenschutz enthält, sollten Sie einen Mindestabstand von 1,5 m (5 ft. (1,5 m) von trockener Vegetation und allen Fenstern oder Türen einhalten, um Brände zu vermeiden.

⚠️ GEFAHR

Betreiben Sie das Gerät mit angebrachten Schutzvorrichtungen.

Rotierende Teile können sich in Händen, Füßen, Haaren, Kleidung und/oder Accessoires verfangen. Die Folge kann eine traumatische Amputation oder eine schwere Schnittverletzung sein.

Halten Sie Hände und Füße von rotierenden Teilen fern und tragen Sie immer eine PSA.

Binden Sie lange Haare zusammen und tragen Sie keinen Schmuck.

Tragen Sie KEINE locker sitzende Kleidung, herunterhängende Bänder oder sonstige Gegenstände, die sich verfangen könnten.

DE

⚠️ GEFAHR

Der Generator erzeugt eine starke Spannung.

Berühren Sie KEINE unisolierten Drähte oder Steckdosen.

Verwenden Sie KEINE abgenutzten, beschädigten oder ausgefranstes Stromkabel. Verwenden Sie für eine ordnungsgemäße Anwendung nur Stromkabel von Champion.

Betreiben Sie den Generator NICHT bei nassem Wetter, einschließlich Regen und Schnee.

Erlauben Sie Kindern unter 18 Jahren oder unqualifizierten Personen NICHT, den Generator zu betreiben oder zu warten.

Verwenden Sie einen FI-Schutzschalter in feuchten Bereichen und in Bereichen mit leitfähigem Material, wie z. B. Bodenbelag aus Metall.

Für den Anschluss an das elektrische System Ihres Hauses ist ein gelisteter 100-A-Umschalter erforderlich, der von einem lizenzierten Elektriker installiert und von der zuständigen Behörde genehmigt werden muss. Der Anschluss muss den Generator vom Stromnetz trennen und allen geltenden Gesetzen und elektrischen Vorschriften im Ursprungsland entsprechen.

⚠️ WARNUNG

Verwenden Sie den Generator NIEMALS für medizinische Zwecke oder Lebenserhaltungssysteme.

Rufen Sie in Notfällen sofort den Rettungsdienst.

Verwenden Sie dieses Produkt NIEMALS zur Stromversorgung von lebenserhaltenden Systemen oder Vorrichtungen.

Verwenden Sie dieses Produkt NIEMALS zur Stromversorgung von medizinischen Geräten oder Vorrichtungen.

Informieren Sie sofort Ihren Stromversorger, wenn Sie oder jemand in Ihrem Haushalt auf elektrische Lebenserhaltungssysteme angewiesen sind.

Informieren Sie sofort Ihren Stromversorger, wenn ein Stromausfall für Sie oder eine Person in Ihrem Haushalt zu einem medizinischen Notfall führen würde.

⚠️ WARNUNG

Funken von einem entfernten Zündkerzenkabel können zu einem Brand oder Stromschlag führen.

Bei Wartungsarbeiten am Generator:

Entfernen Sie das Zündkerzenkabel und platzieren Sie es so, dass es weder den Stecker noch einen anderen Metallgegenstand berührt.

Bei abgezogener Zündkerze NICHT auf Funken prüfen, da es sonst zu einem elektrischen Schlag kommen kann.

Verwenden Sie nur zugelassene Zündkerzenprüfgeräte.

⚠️ WARNUNG

Laufende Motoren erzeugen Wärme. Bei Berührung können schwere Verbrennungen auftreten. Brennbares Material kann bei Berührung in Brand geraten.

Berühren Sie NIEMALS heiße Oberflächen und lassen Sie den Motor immer mindestens 30 Minuten lang abkühlen.

Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit heißen Abgasen.

Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es berühren.

Halten Sie an allen Seiten einen Abstand von mindestens 91,4 cm (3 ft.) ein, um eine ausreichende Kühlung zu gewährleisten.

Halten Sie einen Abstand von mindestens 1,5 m (5 ft.) zu brennbaren Materialien und Fenstern und Türen ein.

⚠️ WARNUNG

Durch schnelles Einziehen des Startseils werden Hand und Arm schneller zum Motor gezogen, als Sie loslassen können. Unbeabsichtigtes Starten kann zu Verheddern, traumatischer Amputation oder Schnittwunden führen. Die Folge können Knochenbrüche, Frakturen, Prellungen oder Verstauchungen sein.

Wenn Sie den Motor mit dem Rückstoßseil starten, ziehen Sie zuerst 1 Mal sanft und langsam, bis ein Widerstand zu spüren ist, und dann 1 Mal kräftig zum Starten.

Starten oder stoppen Sie den Motor NICHT, wenn elektrische Geräte angeschlossen und eingeschaltet sind. Vergewissern Sie sich immer, dass sich der Leistungsschalter in der Position „AUS“ befindet.

⚠️ VORSICHT

Eine Überschreitung der Generatorlaufleistung kann zur Beschädigung des Generators und/oder der angeschlossenen elektrischen Geräte führen.

Den Generator NICHT überlasten.

Verändern Sie NICHT die eingestellte Drehzahl.

Verändern Sie den Generator in KEINER Weise.

Nehmen Sie NIEMALS Modifikationen oder Änderungen vor, da dadurch sämtliche Garantieansprüche erlöschen.

⚠️ VORSICHT

Starten Sie den Generator und warten Sie mindestens 20 bis 30 Minuten, bis sich der Motor stabilisiert hat, bevor Sie elektrische Lasten anschließen.

Mit dem Schutzschalter in der „AUS“-Position und dann den Schutzschalter in die „EIN“-Position drehen.

Schalten Sie elektrische Geräte immer aus und ziehen Sie alle Stromkabel ab, bevor Sie den Generator stoppen.

⚠️ VORSICHT

Eine unsachgemäße Behandlung oder Verwendung des Generators kann diesen beschädigen, seine Lebensdauer verkürzen oder zum Erlöschen der Garantie führen.

Verwenden Sie den Generator nur für den vorgesehenen Verwendungszweck.

Nur auf festen, ebenen Flächen verwenden.

Setzen Sie den Generator NICHT übermäßiger Feuchtigkeit, Staub oder Schmutz, einschließlich Regen und Schnee, aus.

Achten Sie darauf, dass die Kühlschlitze NICHT durch Material blockiert werden.

Wenn angeschlossene Geräte überhitzen, schalten Sie sie aus und trennen Sie sie vom Generator.

Verwenden Sie den Generator NICHT:

- Wenn die Stromversorgung unterbrochen ist
- Wenn das Gerät Funken verursacht, Rauch entwickelt oder Flammen austreten
- Wenn das Gerät übermäßig vibriert

Brennstoffsicherheit



GEFAHR

BENZINDÄMPFE SIND LEICHT ENTZÜNDLICH UND EXPLOSIV.

Feuer oder Explosion können schwere Verbrennungen verursachen oder zum Tod führen.

Benzin und Benzindämpfe:

- Flüssiggas ist leicht entzündlich und explosiv.
- Benzin kann bei Entzündung einen Brand oder eine Explosion verursachen.
- Benzin ist ein flüssiger Kraftstoff, aber die Dämpfe können sich ebenfalls entzünden.
- Benzin ist ein hautreizendes Mittel und muss sofort gereinigt werden, wenn es mit der Haut in Kontakt kommt oder auf Kleidung verschüttet wird.
- Benzin hat einen unverwechselbaren Geruch. Dadurch können mögliche Lecks schnell erkannt werden.
- Bei einem Petroleumgasbrand dürfen die Flammen nicht gelöscht werden, außer wenn dadurch das Brennstoffzufuhrventil AUSGESCHALTET werden kann. Der Grund dafür ist, dass eine Explosionsgefahr entstehen kann, wenn ein Feuer gelöscht und die Brennstoffzufuhr nicht AUSGESCHALTET wird.
- Benzin dehnt sich in Abhängigkeit der Umgebungstemperatur aus oder zieht sich zusammen. Füllen Sie den Benzintank nie ganz voll, da sich Benzin bei steigenden Temperaturen ausdehnen muss.

Beim Hinzufügen oder Entfernen von Benzin:

Zünden Sie KEINE Zigaretten an und rauchen Sie nicht.

Schalten Sie den Generator aus und lassen Sie ihn mindestens 30 Minuten abkühlen, bevor Sie den Tankdeckel entfernen. Lösen Sie den Deckel langsam, um den Druck im Tank zu verringern.

Füllen oder entleeren Sie Benzin nur im Freien in einem gut belüfteten Bereich und nicht in der Nähe von Gebäuden, Garagen oder Schuppen.

Pumpen Sie NIEMALS Benzin an der Tankstelle direkt in den Generator. Verwenden Sie einen dafür geeigneten Behälter, um den Kraftstoff in den Generator zu füllen.

Überfüllen Sie den Benzintank NICHT.

Es wird nur E10- oder E5-Benzin empfohlen.

Halten Sie Benzin immer von Funken, offenen Flammen, Zündflammen, Hitze und anderen Zündquellen fern.

Beim Starten des Generators:

Versuchen Sie NICHT, einen beschädigten Generator zu starten.

Prüfen Sie, ob der Tankdeckel, der Luftfilter, die Zündkerze, die Kraftstoffleitungen und die Auspuffanlage ordnungsgemäß montiert sind.

Lassen Sie verschüttetes Benzin vollständig verdampfen, bevor Sie versuchen, den Motor zu starten.

Stellen Sie sicher, dass der Generator fest auf einem geraden Untergrund steht.

Beim Betreiben des Generators:

Bewegen oder kippen Sie den Generator NICHT während des Betriebs.

Kippen Sie den Generator NICHT um und sorgen Sie dafür, dass kein Kraftstoff oder Öl ausläuft.

Beim Transport oder bei Wartungsarbeiten am Generator:

Vergewissern Sie sich, dass der Kraftstoffventil in der Position „AUS“ steht und der Benzintank leer ist.

Trennen Sie das Zündkerzenkabel vom Generator.

Bei der Lagerung des Generators:

Außerhalb der Reichweite von Funken, offenen Flammen, Zündflammen, Hitze und anderen Zündquellen lagern.

Lagern Sie den Generator oder das Benzin nicht in der Nähe von Öfen, Warmwasserbereitern oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen oder eine automatische Zündung haben.



WARNUNG

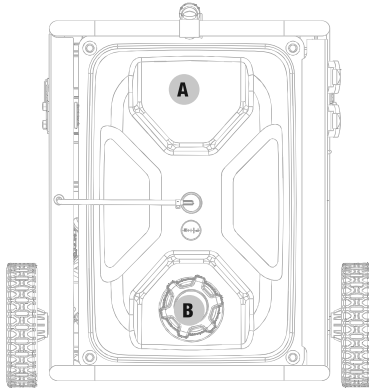
Verwenden Sie niemals einen Benzinbehälter, Benzintank oder andere Kraftstoffartikel, die zerbrochen, geschnitten, zerrissen oder beschädigt sind.

DE

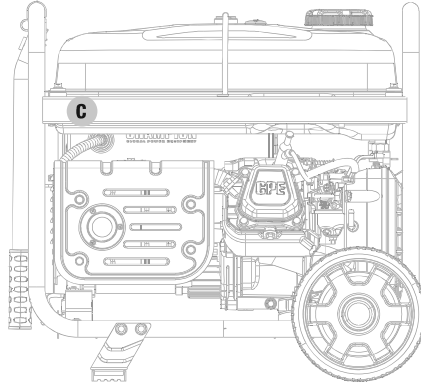
Sicherheitsetiketten

Diese Schilder warnen Sie vor möglichen Gefahren, die zu schweren Verletzungen führen können. Lesen Sie sie sorgfältig.

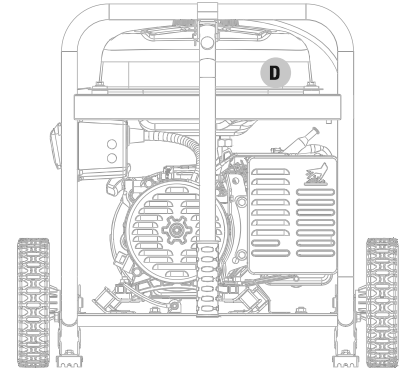
Wenn sich ein Schild ablöst oder schwer lesbar wird, wenden Sie sich für einen eventuellen Austausch an Technical Support Team



Oben



Hinten







Seite

SCHILD		BESCHREIBUNG																																											
A		Sicherheitssymbole/ CO-Gefahr																																											
B		Brennstoff																																											
C		Heiße Oberfläche																																											
D	<table border="1"> <tr> <td colspan="2"> CHAMPION POWER EQUIPMENT, INC. 12039 SMITH AVENUE SANTA FE SPRINGS, CA 90670 USA / É.U. MADE IN CHINA Low Power Generating Set </td> <td rowspan="2"> </td> <td>FREQUENCY (Hz)</td> <td>50</td> <td>NET WEIGHT</td> <td>47.5kg</td> </tr> <tr> <td>MODEL</td> <td>500559-EU</td> <td>RPM</td> <td>3000</td> <td>QUALITY CLASS</td> <td>A</td> </tr> <tr> <td>SERIAL NO.</td> <td>XXXXXXXXXXXX</td> <td>PHASE</td> <td>1</td> <td>MAX AMBIENT TEMP</td> <td>104°F/40°C</td> </tr> <tr> <td>Year of Manufacture</td> <td>XXXX</td> <td>POWER FACTOR</td> <td>1.0</td> <td>INSULATION CLASS</td> <td>H</td> </tr> <tr> <td>IP Grade</td> <td>IP23M</td> <td>RATED VOLTAGE</td> <td>220V</td> <td>RATED OUTPUT</td> <td>COP-2.8kW</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>AC AMPS</td> <td>12.7A</td> <td>MAX POWER</td> <td>3kW S2 5min</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Performance Class</td> <td>G1</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	CHAMPION POWER EQUIPMENT, INC. 12039 SMITH AVENUE SANTA FE SPRINGS, CA 90670 USA / É.U. MADE IN CHINA Low Power Generating Set			FREQUENCY (Hz)	50	NET WEIGHT	47.5kg	MODEL	500559-EU	RPM	3000	QUALITY CLASS	A	SERIAL NO.	XXXXXXXXXXXX	PHASE	1	MAX AMBIENT TEMP	104°F/40°C	Year of Manufacture	XXXX	POWER FACTOR	1.0	INSULATION CLASS	H	IP Grade	IP23M	RATED VOLTAGE	220V	RATED OUTPUT	COP-2.8kW			AC AMPS	12.7A	MAX POWER	3kW S2 5min			Performance Class	G1			Datenschild
CHAMPION POWER EQUIPMENT, INC. 12039 SMITH AVENUE SANTA FE SPRINGS, CA 90670 USA / É.U. MADE IN CHINA Low Power Generating Set			FREQUENCY (Hz)		50	NET WEIGHT	47.5kg																																						
MODEL	500559-EU		RPM	3000	QUALITY CLASS	A																																							
SERIAL NO.	XXXXXXXXXXXX	PHASE	1	MAX AMBIENT TEMP	104°F/40°C																																								
Year of Manufacture	XXXX	POWER FACTOR	1.0	INSULATION CLASS	H																																								
IP Grade	IP23M	RATED VOLTAGE	220V	RATED OUTPUT	COP-2.8kW																																								
		AC AMPS	12.7A	MAX POWER	3kW S2 5min																																								
		Performance Class	G1																																										






Sicherheitssymbole






Einige der folgenden Symbole können bei diesem Produkt verwendet werden. Bitte studieren Sie sie und verinnerlichen Sie ihre Bedeutung. Durch die richtige Auslegung dieser Symbole können Sie das Produkt noch sicherer bedienen.

	Vorsicht.
	Lesen Sie vor dem Gebrauch die Betriebsanleitung. Um die Verletzungsgefahr zu verringern, muss der Benutzer vor der Verwendung dieses Produkts die Betriebsanleitung lesen und verstehen.
	Nicht zur allgemeinen Abfallentsorgung.
	Der Stromerzeuger darf nicht an andere Stromquellen, wie z. B. das Stromnetz des Energieversorgungsunternehmens, angeschlossen werden.
	Gefahr durch Elektrizität. Wenn Sie das Gerät nicht im Trockenen verwenden und die Sicherheitsvorschriften nicht beachten, kann es zu Stromschlägen kommen. Unsachgemäße Anschlüsse an einem Gebäude können dazu führen, dass der Strom in die Versorgungsleitungen zurückfließt, wodurch eine Stromschlaggefahr entsteht. Beim Anschluss an ein Gebäude muss ein Transferschalter verwendet werden.
	Brandgefahr. Brennstoff und seine Dämpfe sind hochentzündlich und explosiv. Feuer oder Explosion können schwere Verbrennungen verursachen oder zum Tod führen. Halten Sie den Generator mindestens 1,5 m (5 Fuß) von allen Gegenständen fern, um Verbrennungen zu vermeiden.
	Verbrennungsgefahr. Um die Gefahr von Verletzungen oder Schäden zu verringern, vermeiden Sie den Kontakt mit heißen Oberflächen.
	Kohlenmonoxid(co)-Gefahr.
	Warnung wegen Feuchtigkeit. Verwenden Sie das Gerät nicht bei Regen oder in feuchten Räumen, außer wie folgt: Wenn Sie das Gerät im Regen oder in feuchten Räumen betreiben müssen, dürfen Sie es NICHT ohne angemessenen Schutz der elektrischen Komponenten und ohne eine geeignete Abdeckung betreiben. Es kann eine Sicherheitsabdeckung verwendet werden, die feuerhemmend ist und eine angemessene Belüftung für den Abgasstrom des Motors gewährleistet. Halten Sie alle Objekte immer mindestens 1,5 m (5 Fuß) vom Generator fern. Hitze, die von der Abgasrohroberfläche und des Abgasstroms abgegeben wird, kann brennbare Materialien entzünden.

Betriebssymbole

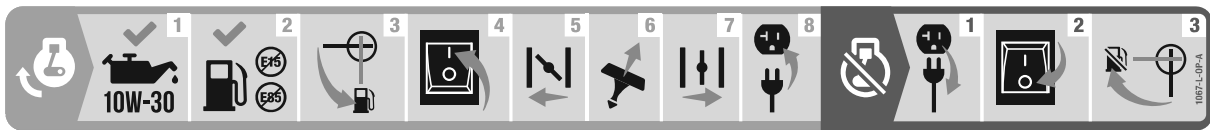
Einige der folgenden Symbole können bei diesem Produkt verwendet werden. Bitte studieren Sie sie und verinnerlichen Sie ihre Bedeutung. Durch die richtige Auslegung dieser Symbole können Sie das Produkt noch sicherer bedienen.

SYMBOL	BEDEUTUNG
	ON
	STOP oder OFF
	Leistungsschalter-Reset: Flip
	Neutrales Floating. Der Neutraleiter ist NICHT elektrisch mit dem Rahmen/der Erdung des Generators verbunden.
	Kraftstoff-/Benzinventil EIN/AUS

SYMBOL	BEDEUTUNG
	Choke
	Lauf
	Erdklemme
	Benzintank: Voll
	Benzintank: Leer

Symbole für Schnellstart

Einige der folgenden Symbole können bei diesem Produkt verwendet werden. Bitte studieren Sie sie und verinnerlichen Sie ihre Bedeutung. Durch die richtige Auslegung dieser Symbole können Sie das Produkt noch sicherer bedienen.



Starten des Motors

GEFAHR

Stellen Sie den Generator ins Freie, weit weg von Fenstern, Türen und Ansaugluftabdeckungen.

1. **Ölstand prüfen.**
Das empfohlene Öl ist 10W-30.
2. **Benzinstand prüfen.**
Verwenden Sie Benzin mit einer Mindestoktanzahl von 85 und einem Ethanolgehalt von höchstens 10 Volumenprozent (E5 oder E10)
3. Drehen Sie das Kraftstoffventil auf die Position „EIN“.
4. Drücken Sie den Motorschalter in die Position „EIN“.
5. Stellen Sie den Chokehebel in die Position „**CHOKE**“.
6. Ziehen Sie das Rückstoßseil.
7. Bringen Sie den Chokehebel in die Position „**RUN**“.
8. Schließen Sie das gewünschte Gerät an.

Motor abstellen

1. Schalten Sie alle angeschlossenen elektrischen Lastgeräte aus und ziehen Sie den Netzstecker.
2. Drücken Sie den Motorschalter in die Position „AUS“.
3. Drehen Sie das Kraftstoffventil auf die Position „AUS“.

DE